TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

Bản án số: 41/2018/DS-PT
Ngày : 12/3/2018
V/v: *Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm*

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà : Bà Hoàng Thị Thu Lan

Các Thẩm phán : Bà Trần Thị Hải

Bà Lê Thị Bích Lan

- Thư ký phiên toà : Ông Đặng Văn Ngọc – Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội :

Bà Bùi Thị Hạnh – Kiểm sát viên tham gia phiên tòa

Ngày 12 tháng 3 năm 2018 tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 12/2018/TLPT-DS ngày 17 tháng 01 năm 2018 về việc " *Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm* ".

Do Bản án dân sự sơ thẩm số 06/2017/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2017 của Tòa án nhân dân quận L, thành phố Hà Nội bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 47/2018/QĐ-PT ngày 05/3/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, giữa các đương sự:

***Nguyên đơn*:** Ông Vũ Tuấn L, sinh năm 1950
Trú tại : 9/105/7 tổ 24 phường T, quận L , TP Hà Nội.

***Bị đơn*:** Anh Lê Văn P**,** Sinh năm 1978
Trú tại : 9/105/7 tổ 24 phường T, quận L , TP Hà Nội.

Người kháng cáo: Ông Vũ Tuấn L, anh Lê Văn P

NỘI DUNG VỤ ÁN :

Theo đơn khởi kiện và lời khai tại Tòa án nguyên đơn là ông Vũ Tuấn L trình bầy:

Khoảng 15 giờ ngày 21/04/2016, ông đang ngồi ghế đá khu chung cư thì anh Lê Văn P chở nước đi qua và chửi ông nhưng ông không nói gì, khi ông về đến số 15 đường N, Hà Nội lại gặp anh P nên ông hỏi: " Tại sao mày chửi tao?" Anh P nói: "Tao chửi đấy?". Thấy thế, ông đã cầm 1/6 viên gạch xây nhà ném anh P nhưng không trúng. Lúc đó anh P đỗ xe lại và nhảy vào đấm ông vào ngực, vì yếu thế nên ông ngồi xuống thì anh P đấm vào đầu ông. Sau đó, anh P cầm một thanh gỗ định đập vào đầu ông nhưng do mọi người can ngăn nên anh P dừng lại. Đêm hôm đó ông phải đi cấp cứu vì đau và huyết áp tăng, bênh viện họ cho chụp chiếu cắt lớp tim phổi và cho mua đơn thuốc về nhà điều trị.

Tại đơn khởi kiện ngày 18/10/2016, ông L yêu cầu anh P bồi thường thiệt hại sức khỏe cho ông các khoản tiền gồm: Tiền khám bệnh và tiền thuốc là 1.500.000đ; Tiền giám định thương tật là 2.500.000đ; Tiền bồi dưỡng sức khỏe, tiền danh dự . Tổng cộng là 10.000.000đồng.

Quá trình giải quyết vụ án tại cấp sơ thẩm, ông L yêu cầu anh P phải bồi thường các khoản tiền gồm:

- Tiền thuốc, chi phí nằm cấp cứu ngày vào viện: 3.000.000đồng
- Tiền thuốc mua về nhà uống: 4.000.000đồng.
- Tiền bồi dưỡng sức khỏe trong 30 ngày: 3.000.000đồng.
- Tiền thuê xe taxi đi giám định, đi bệnh viện là 1.000.000đồng.
- Tiền chi phí cho vợ ông nghỉ trông cháu để chăm sóc ông, con ông phải nghỉ việc để chăm sóc cháu trong thời gian 02 tháng là 10.000.000đồng. Vợ ông đã nghỉ hưu, lương 2.700.000đồng/1tháng.
- Tiền thu nhập thực tế của ông bị giảm sút là 4.000.000đồng. Trong quá trình nằm viện và chữa bệnh thì lương hưu và trợ cấp chất độc màu da cam của ông vẫn được trả, ông không làm thêm gì, không có thu nhập thêm.

Tổng số tiền bồi thường là 25.000.000đồng.

Bị đơn là anh Lê Văn P trình bầy:

Vào khoảng 15 giờ ngày 21/04/2016, anh đi chở nước qua khu chung cư thì nghe thấy tiếng ông L chửi anh, anh nói lại "Nhìn chó gì mày" , ông L thách thức "mày thích ăn gạch nữa không?" (vì mấy hôm trước ông L đã ném gạch vào người anh và anh đã phải báo công an). Sau đó anh bỏ đi, khi về đến bãi vật liệu gần số nhà 15 đường N, Hà Nội, anh nhìn thấy ông L đang nhặt gạch cho vào giỏ xe đạp. Anh lấy điện thoại ra định chụp lại làm chứng thì ông L từ đống gạch lao ra chặn xe anh lại. Một tay ông L cầm viên gạch, một tay ông L chỉ vào mặt anh chửi, anh không nói gì nữa vì mấy anh thanh niên gần đó ra bảo "Thôi anh đi đi vì chắc ông có rượu rồi". Anh tiến lên để đi thì ông L chặn xe

lại và một tay vẫn chỉ vào mặt anh tiếp tục chửi bới. Anh đã lấy tay gạt tay ông L ra, ông L lùi lại mấy bước rồi cầm gạch ném anh. Anh dựng xe lại, xuống xe, tiến đến lấy thanh củi gần đó thì ông L bỏ chạy và mọi người cũng đến can ngăn nên anh bỏ đi. Khi đến ngã tư, đang chờ đèn đỏ thì anh thấy có tiếng hô "mọi người tránh ra", anh nhìn về phía có tiếng hô thì đã thấy ông L vác gạch ném và trúng vào tay và mạng sườn anh. Anh lại dừng xe lại, chạy về phía ông L thì ông cầm dép định đánh trả. Anh vào giằng lấy dép thì có mấy người ra can nên anh lấy xe về. Sáng hôm sau, anh có ra công an phường Đ trình báo. Sự việc xảy ra ngày 21/4/2016 là do ông L gây sự trước, anh không đồng ý hòa giải với ông L và anh không chấp nhận bồi thường bất kỳ khoản tiền nào cho ông L.

Tại Bản án dân sự sơ thẩm số 06/2017/DS - ST ngày 13 tháng 4 năm 2017 của Tòa án nhân dân quận L đã quyết định:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Vũ Tuấn L. Buộc anh Lê Văn P phải bồi thường thiệt hại cho ông L tổng số tiền là 4.623.074đồng.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí, quyền nghĩa vụ thi hành án và quyền kháng cáo của các đương sự.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 20/4/1917 ông Vũ Tuấn L kháng cáo bản án sơ thẩm yêu cầu anh Lê Văn P bồi thường cho ông tổng số tiền là 25.000.000đồng. Ngày 12/5/1917 anh Lê Văn P kháng cáo bản án sơ thẩm không đồng ý bồi thường thiệt hại sức khỏe cho ông Vũ Tuấn L.

Tại phiên tòa phúc thẩm, nguyên đơn không rút đơn khởi kiện, người kháng cáo không rút kháng cáo. Các đương sự không xuất trình thêm chứng cứ mới và không thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm:

Về tố tụng: Từ khi thụ lý vụ án đến khi xét xử Thẩm phán, Hội đồng xét xử và những người tham gia tố tụng đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Về nội dung vụ án: Sau khi phân tích nội dung vụ án, đã đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của nguyên đơn, không chấp nhận kháng cáo của bị đơn, giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 06/2017/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2017 của Tòa án nhân dân quận L, thành phố Hà Nội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định :

Các tài liệu chứng cứ trong hồ sơ thể hiện: Do ông Vũ Tuấn L và anh Lê Văn P có mâu thuẫn nhau từ trước, nên đã xảy ra cãi cọ và xô sát giữa ông L và anh P vào chiều ngày 21/04/2016. Sau đó hai bên đều bị Công an phường Đ ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền: Anh P bị phạt số tiền là 750.000đồng. Ông L bị phạt số tiền là 500.000đồng.

Ông L khai, anh P đã đấm ông vào đầu và ngực nên ông phải đi cấp cứu ngay vào đêm ngày 21/04/2016 do bị đau và huyết áp tăng tại Bệnh viện Đ, Bệnh viện đã cho ông chụp chiếu cắt lớp tim phổi và đơn mua thuốc về nhà điều trị. Ông L yêu cầu anh P bồi thường thiệt hại sức khỏe cho ông tổng số tiền là 25.000.000đồng. Anh P khai anh không đánh ông L nên anh không chấp nhận bồi thường bất kỳ khoản tiền nào cho ông L.

Xét yêu cầu kháng cáo của các đương sự, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Chiều ngày 21/04/2016 giữa ông Vũ Tuấn L và anh Lê Văn P đã xảy ra xô sát, tối ngày 21/04/2016 ông L đã đến Bệnh viện Đ để khám thương. Theo Giấy chứng nhận thương tích số 53/CN ngày 26/4/2016 của Bệnh viện Đ chuẩn đoán: Ông L bị chấn thương sung nề vùng đầu, xây sát chân phải. Bác sỹ kê đơn thuốc cho ông L về nhà điều trị.

Tại Bản kết luận giám định pháp y thương tích số 254/TTPY ngày 25/5/2016 của Trung tâm pháp y - Sở y tế Hà Nội kết luận: Tỷ lệ tổn hại sức khỏe của ông L là 1%.

Vì vậy, có đủ căn cứ xác định thương tích của ông Vũ Tuấn L là do anh Lê Văn P gây lên.

Tòa án cấp sơ thẩm buộc anh Lê Văn P phải bồi thường cho ông Vũ Tuấn L các khoản tiền gồm: Tiền thuốc là 560.000đ (01 hóa đơn mua thuốc ngày 21/4/2016); Tiền lệ phí, chi phí giám định là 1.515.000đ (04 biên lai thu tiền ngày 17/5/2016) và tiền bồi dưỡng sức khỏe cho ông L là 150.000đ/ngày x 7 ngày = 1.050.000đ. Tổng số tiền bồi thường là: 3.125.000đ là có căn cứ, phù hợp với quy định tại Điều 590 của Bộ luật dân sự và hướng dẫn tại Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao.

Đối với khoản tiền về bù đắp tổn thất về tinh thần, tiền mất thu nhập của ông L, tiền mất thu nhập của vợ, con ông L, Hội đồng xét xử nhận thấy: Sự việc xảy ra ngày 21/04/2016 có lỗi của cả hai bên, ông L không nằm viện điều trị, bác sĩ kê đơn thuốc cho ông L về nhà điều trị, tỷ lệ tổn hại sức khỏe của ông L là 1%. Ông L có lương hưu và tiền trợ cấp chất độc màu da cam hàng tháng, ông L không làm thêm gì. Do đó không có căn cứ chấp nhận các khoản yêu cầu bồi thường trên

của ông L. Tòa án cấp sơ thẩm buộc anh P phải bồi thường khoản tiền bù đắp tổn thất về tinh thần cho ông L số tiền 2.420.000đ là không đúng, nên sửa án sơ thẩm về nội dung này.

Đối với các khoản tiền yêu cầu bồi thường khác của ông L không có hóa đơn chứng từ, hoặc có hóa đơn chứng từ nhưng lại không phù hợp với thương tích của ông L, thời gian ghi hóa đơn chứng từ là trước ngày xảy ra xô xát giữa ông L và anh P ... Tòa án cấp sơ thẩm không chấp nhận các khoản yêu cầu bồi thường trên là có căn cứ.

Từ nhận định trên, sửa Bản án dân sự sơ thẩm số 06/2017/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2017 của Tòa án nhân dân quận L, thành phố Hà Nội, chấp nhận một phần kháng cáo của bị đơn, không chấp nhận kháng cáo của nguyên đơn.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tại phiên tòa phù hợp một phần với nhận định của Hội đồng xét xử.

Về án phí:

Anh Lê Văn P phải chịu 200.000đồng *(Hai trăm nghìn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

Các đương sự không phải chịu án phí phúc thẩm, được hoàn lại tiền tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp.

Vì các lẽ trên;

Căn cứ khoản 2 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự

QUYẾT ĐỊNH

Áp dụng:

Khoản 2 Điều 357, các Điều 584, 585, 588, 590 của Bộ luật dân sự; Điều 11, 27 Pháp lệnh số 10/2009/UBTVQH12 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án; Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Xử:

Không chấp nhận kháng cáo của ông Vũ Tuấn L. Chấp nhận một phần kháng cáo của anh Lê Văn P.

Sửa Bản án dân sự sơ thẩm số 06/2017/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2017 của Tòa án nhân dân quận L, thành phố Hà Nội, cụ thể như sau:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Vũ Tuấn L. Buộc anh Lê Văn P phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho ông Vũ Tuấn L tổng số tiền là 3.125.000đồng (*Ba triệu, một trăm hai mươi lăm nghìn đồng*).

2. Về án phí :

Anh Lê Văn P phải chịu 200.000đồng *(Hai trăm nghìn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả anh Lê Văn P 300.000đồng *(Ba trăm nghìn đồng*) tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp theo Biên lai thu tiền số 0005361 ngày 16/5/2017 của Chi cục thi hành án dân sự quận L, thành phố Hà Nội.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chậm thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bản án dân sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

(đã ký)

Hoàng Thị Thu Lan

Nơi nhận :
- *VKSND TP.Hà Nội;*
- *TAND quận L;*
- *Chi cục THA dân sự quận L;*
- *Các đương sự;*
- *Lưu HS, VP.*